

# Condizioni d'uso del sito [choruslife.com](http://choruslife.com)



**Benvenuto sul sito web [choruslife.com](http://choruslife.com) ("Sito").**

Il Sito è di titolarità della società Chorus Life S.p.A., con sede in viale Vittorio Emanuele II, 10/M, 24121 - Bergamo, Registro delle Imprese - C.F. - P. IVA n. 02162710160, REA di Bergamo n. 267795 ("ChorusLife" o la "Società").

Il Sito ospita testi, immagini, video ed altri contenuti di carattere informativo relativi alla realizzazione degli spazi ChorusLife e, più in generale, relativi al progetto ChorusLife. Inoltre, il Sito ospita un'area riservata, dove è possibile creare un account utente per l'accesso a determinati servizi. Tramite la registrazione al Sito è possibile anche accedere al servizio disponibile su [choruslifeliving.com](http://choruslifeliving.com) e denominato "Configuratore", come meglio descritto all'art. 2 che segue, nonché ad ogni altro servizio come di volta in volta disponibile sul Sito ("Servizi").

## **1. ACCESSO ED USO DEL SITO**

**1.1** L'accesso e l'uso del Sito da parte degli utenti sono regolati dalle presenti condizioni d'uso (le "Condizioni d'Uso").

**1.2** Agli utenti è consentito accedere al Sito ed ai Materiali, come definiti all'art. 3 che segue, per prendere visione del progetto ChorusLife e di ogni altra notizia e/o informazione pubblicata sul Sito. Il Sito è destinato all'uso privato, per finalità personali dell'utente e non commerciali.

**1.3** La Società potrà modificare o aggiornare, in tutto o in parte, le Condizioni d'Uso in qualsiasi momento. Le modifiche e gli aggiornamenti delle Condizioni d'Uso saranno adottati e saranno vincolanti non appena pubblicati sul Sito in questa stessa sezione. L'utente è, pertanto, invitato a verificare la pubblicazione delle più recenti ed aggiornate Condizioni d'Uso del Sito, che riportano in calce la versione e la data di aggiornamento.

**1.4** La Società declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dall'inaccessibilità del Sito e/o per altri danni, dovuti a cause non imputabili alla Società e che non erano ragionevolmente prevedibili dalla Società, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, problemi di funzionamento della rete, accessi non autorizzati, mancato e/o difettoso funzionamento delle apparecchiature elettroniche dell'utente.

**1.5** La Società si riserva, in ogni caso, il diritto, in qualunque momento, di sospendere l'accesso al Sito per manutenzione dello stesso.

## **2. REGISTRAZIONE AL SITO E AI SERVIZI**

**2.1** Eccezion fatta per le sezioni del Sito aventi scopo meramente informativo e accessibili come "ospite", per usufruire dei Servizi offerti attraverso il Sito è necessaria la preventiva creazione di un account. L'utente sceglie le credenziali che intende utilizzare per l'accesso al Sito durante il processo di registrazione. Esse devono essere conservate con estrema cura e attenzione, possono essere utilizzate solo dall'utente e non possono essere cedute a terzi. L'utente si impegna a mantenerle segrete e ad assicurarsi che nessun terzo vi abbia accesso e si impegna, inoltre, ad informare immediatamente ChorusLife nel caso in cui sospetti o venga a conoscenza di un uso indebito o di una indebita diffusione delle stesse. In alternativa, l'utente può effettuare l'accesso al Sito mediante uno dei sistemi di social login messi a disposizione da ChorusLife.

**2.2** L'utente dichiara e garantisce che le informazioni inserite in fase di registrazione o nell'ambito dell'utilizzo del Sito sono veritiere, corrette e complete.

**2.3** Nell'ambito dei Servizi presenti sul Sito ed accessibili esclusivamente previa registrazione, vi è il "Configuratore". Trattasi della soluzione digitale per esplorare le diverse tipologie di appartamenti negli spazi ChorusLife disponibili per la locazione, configurare gli appartamenti secondo le esigenze dell'utente e prendere un appuntamento in sede presso ChorusLife al fine di visionare dal vivo gli appartamenti e sottoscrivere i relativi contratti di locazione. Ciascun utente non può configurare più di un appartamento per volta.

**2.4** La configurazione attraverso il Sito di un appartamento e/o la prenotazione di un appuntamento presso ChorusLife non conferiscono alcun diritto all'utente in relazione a detto appartamento e/o a ulteriori appartamenti. Infatti, altri utenti o terzi potrebbero configurare (o aver già configurato) l'appartamento e prenotare (o aver già prenotato) un appuntamento, nonché sottoscrivere un contratto di locazione. In tal caso, in qualunque momento l'appartamento potrebbe diventare non più disponibile.

**2.5** Il Configuratore rappresenta una sezione del Sito meramente informativa. Resta, quindi, inteso che tutti gli aspetti inerenti alle fasi precontrattuali e contrattuali dei rapporti di locazione per gli appartamenti saranno gestiti al di fuori del Configuratore e, più in generale, del Sito.

# Condizioni d'uso del sito choruslife.com



## 3. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

**3.1** I contenuti del Sito, quali, a titolo esemplificativo, i marchi, i nomi a dominio ed ogni altro segno distintivo, i testi, le immagini, le fotografie, i dialoghi, le musiche, i suoni, i video, i Servizi ed ogni altro materiale, in qualsiasi formato, pubblicato sul Sito, le pagine web, il design del Sito ed i software (i "Materiali"), sono di titolarità esclusiva di Chorus Life S.p.A. o a questa concessi in uso, nonché protetti dalla normativa in materia di proprietà intellettuale.

**3.2** Non è consentito effettuare alcun uso dei materiali diverso da quello consentito, come specificato nelle presenti Condizioni d'Uso. A titolo esemplificativo e non esaustivo, non è consentito effettuare, in qualsiasi forma e/o con qualsiasi modalità, in tutto e/o in parte, alcuna delle seguenti operazioni aventi ad oggetto il Sito, i Servizi e/o i Materiali: riprodurre, pubblicare, divulgare, trasmettere, rendere disponibile al pubblico, distribuire, modificare il Sito e/o i Materiali, effettuare attività di scraping dei Materiali, creare e/o utilizzare opere derivate del Sito, dei Servizi e/o dei Materiali, salvo ottenere il consenso espresso in forma scritta della Società e degli altri titolari dei diritti da essa indicati. Il download o la copia, ove autorizzati per iscritto da ChorusLife, non comportano l'acquisto da parte dell'utente di alcun diritto o titolo sui Materiali.

## 4. LINK AD ALTRI SITI WEB

Il Sito potrebbe contenere collegamenti ipertestuali (c.d. link) ad altri siti web – ivi inclusi link sponsorizzati, banners ed inserzioni pubblicitarie – che non hanno nessun collegamento con il Sito o, comunque, con ChorusLife. Quest'ultima non potrà essere ritenuta responsabile dei contenuti di questi siti web e delle regole da questi adottate, anche con riguardo al trattamento dei dati personali dell'utente durante le operazioni di navigazione. ChorusLife, pertanto, non offre alcuna garanzia e/o formula alcuna dichiarazione e/o assume alcuna responsabilità in relazione a tali collegamenti e/o link e/o siti web terzi e/o in relazione ai loro contenuti e/o eventuali danni derivanti dall'uso degli stessi. L'utente è il solo ed esclusivo responsabile dell'accesso ad altri siti tramite collegamenti o link presenti sul Sito.

## 5. LEGGE APPLICABILE, FORO COMPETENTE E ODR

**5.1** Le presenti Condizioni d'Uso sono regolate dalla legge italiana.

**5.2** Per qualsiasi controversia relativa alle presenti Condizioni d'Uso, in cui è parte un consumatore, è competente il foro del luogo di domicilio o residenza abituale di quest'ultimo. Per tutte le altre controversie che dovessero insorgere in relazione alla interpretazione, esecuzione e validità delle presenti Condizioni d'Uso sarà competente in via esclusiva il foro di Milano.

**5.3** È stata istituita una piattaforma europea per la risoluzione extragiudiziale online delle controversie (c.d. piattaforma ODR) che i consumatori possono liberamente utilizzare. La piattaforma ODR è consultabile [qui](#).

# Terms of use of the choruslife.com website



Welcome to the [choruslife.com](https://choruslife.com) website ("Website").

The Website is owned by the company Chorus Life S.p.A., with registered office in Viale Vittorio Emanuele II, 10/M, 24121 - Bergamo, - Tax No. - VAT No. 02162710160, Bergamo Companies' Registry No. 267795 ("ChorusLife" or the "Company"). The Website hosts texts, images, videos and other information material in relation to the creation of the ChorusLife spaces and, more generally, in relation to the ChorusLife project. In addition, the Website hosts a user area, where the user can sign up and create a user account in order to access the service available on [choruslifeliving.com](https://choruslifeliving.com) and called "Configurator", as better described in Article 2 below, as well as any other service as available from time to time on the Website ("Services").

## 1. ACCESS AND USE OF THE WEBSITE

1.1 Access to and use of the Website by users are governed by these terms of use (the "Terms of Use").

1.2 Users are permitted to access the Website and the Materials, as defined in Article 3 below, to examine the ChorusLife project and any other news and/or information published on the Website. The Website is intended for private use, for the user's personal and non-commercial purposes.

1.3 The Company may amend or update all or part of the Terms of Use at any time. Changes and updates to the Terms of Use shall be adopted and shall be binding as soon as they are published on the Website in this section. The user is, therefore, invited to check the publication of the most recent and up-to-date Terms of Use on the Website, which show the version and the update date at the bottom.

1.4 The Company declines all responsibility for any damage resulting from the inaccessibility of the Website and/or for any other damage, due to causes not chargeable to the Company and which were not reasonably foreseeable by the Company, such as, by way of example but not limitation, network malfunctions, unauthorised access, failure and/or malfunction of the user's electronic equipment.

1.5 The Company reserves the right to suspend the access to the Website at any time for maintenance purposes.

## 2. SIGNING-UP TO THE WEBSITE AND THE SERVICES

2.1 With the exception of the sections of the Website that have a mere information purpose and are accessible as a "guest", the prior creation of an account is required in order to use the Services offered through the Website. The user chooses the credentials he/she will use to access the Website during the sign-up process. They must be kept with extreme care and attention, they may only be used by the user and may not be transferred to third parties. The user undertakes to keep them secret and to ensure that no third party has access to them and also undertakes to inform ChorusLife immediately if he/she suspects or becomes aware of any improper use or improper disclosure. Alternatively, the user may access the Website by means of one of the social login systems made available by ChorusLife.

2.2 The user declares and warrants that the information entered during the sign-up process or when using the Website is true, correct and complete

2.3 As part of the Services available on the Website and accessible only upon prior sign-up, the user may have access to the "Configurator". This is the digital solution for exploring the different types of flats in the ChorusLife spaces available for rental, configuring the flats according to the user's needs and scheduling an appointment at ChorusLife in order to visit the flats and sign the relevant rental contracts. Each user may not configure more than one flat at a time.

2.4 The configuration through the Website of a flat and/or the scheduling of an appointment at ChorusLife does not confer any rights on the user in relation to said flat and/or any additional flats. Indeed, other users or third parties may configure (or may have already configured) the flat and schedule (or may have already booked) an appointment, as well as sign a rental contract. In this case, the flat might become unavailable at any time.

2.5 The Configurator is a merely informative section of the Website. Accordingly, all aspects relating to the pre-contractual and contractual phases of the rental relationship for flats will be managed outside the Configurator and, more generally, the Website.

# Terms of use of the choruslife.com website



## 3. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

**3.1** The contents of the Website, such as, by way of example, the trademarks, domain names and any other distinctive sign, texts, images, photographs, dialogues, music, sounds, videos, Services and any other material, in any format, published on the Website, the web pages, the design of the Website and the software (the “Materials”), are the exclusive property of Chorus Life S.p.A. or granted to it for use, and are protected by intellectual property laws.

**3.2** You are not allowed to make any use of the Materials other than the permitted use as specified in these Terms of Use. By way of example but not limitation, you are not permitted to carry out, in any form and/or manner, in whole and/or in part, any of the following: reproduce, publish, disseminate, transmit, make available to the public, distribute, modify the Website, the Services and/or the Materials, perform scraping activities of the Materials, create and/or use derivative works of the Website, the Services and/or the Materials, without obtaining the express written consent of the Company and of the other right holders indicated by the Company. Downloading or copying, where authorized in writing by ChorusLife, does not imply the purchase by the user of any right or title on the Materials.

## 4. LINKS TO OTHER WEBSITES

The Website may contain hypertext links (so-called links) to other websites - including sponsored links, banners and advertisements - that have no connection with the Website or, in any case, with ChorusLife. The latter may not be held responsible for the contents of these websites and the rules adopted by them, also with regard to the processing of the user's personal data during navigation operations. ChorusLife, therefore, offers no guarantees and/or makes no representations and/or assumes no liability in relation to such links and/or third-party websites and/or in relation to their contents and/or any damage resulting from the use of them. The user is solely and exclusively responsible for access to other websites via links on the Website.

## 5. APPLICABLE LAW, PLACE OF JURISDICTION AND ODR

**5.1** These Terms of Use are governed by Italian law.

**5.2** For any dispute relating to these Terms of Use in which a consumer is a party, the court of the place of domicile or habitual residence of the consumer shall have jurisdiction. For all other disputes that may arise in connection with the interpretation, execution and validity of these Terms of Use, the Court of Milan shall have exclusive jurisdiction.

**5.3** A European platform for the online out-of-court settlement of disputes (so-called ODR platform) has been set up, which consumers may freely use. The ODR platform is available [here](#).